

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25576288	51009439	2023-10-20
Cod. cl. Runden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0195959		
	Bolla	25576288		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003884502		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170712		
0010	Nr-art-clie	9009017776		
		073788139-0000-14		
	073-788-139	F-224588.10.RH#S		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0084371355	di cui	2160# 952731768 002
	Charge	0084371355	di cui	2160# 952733921 003
	Charge	0084371355	di cui	2160# 952733996 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	3 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	120 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP			TBA-520945
	3 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51009439-001	952733996	392,8 37,6 3404	76439527339960
	51009439-002	952731768	393,0 37,8 3404	76439527317685
	51009439-003	952733921	392,2 37,0 3404	76439527339212
	Somma per spediz.	51009439 3 colli	1178,0 112,4	1,319 m3
	Flash, Filderstadt (178)			
	AVIEXP25576288			

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:49

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25576288	51009439	2023-10-20
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:49 C

2^{ème} exemplaire destiné au dernier transporteur
2nd Copy for the last carrier
2. Kopie für den letzten Transporteur

No: ex20399558
Date / Datum 20/10/2023

FLASH
we carry trust

Shipment Number

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/ Name / Firma: _____
Adresse - Address: _____
N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____
RCS - Co.Reg - HRB: _____
Agence/Brach name/Name Agentur: _____
Tel: _____

National ☐ International ☒ **CMR** ☒

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: Schaeffler
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum: 20.10.2023
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum: _____
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: industriestrasse 1-3
N°: 7093
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: Schaeffler Technologies
91074 - Herzogenaurach
Personne à contacter - Contact - Kontakt: AG & Co. KG
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES INTERVENANTS: Industriestraße 1-3
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: 91074 Herzogenaurach
SIGNATURE OF THE SENDER: _____
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: 7093
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - geplante Liefertzeit: 20.10.2023
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum: _____
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum: _____
Adresse - Address - Zustelladresse: P.O. Martin
N°: 70026 - Herzogenaurach
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: NAGEL S.r.l.
70025 Modugno (BA)
Personne à contacter - Contact - Kontakt: _____
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES INTERVENANTS: 23 OCT 2023
SIGNATURE: _____
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement t / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
1	Palet		392 Kg.	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis
Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Frais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
☐ Non ☐ Oui: N° ONU ...
☐ No ☐ Yes: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Température ...
☐ No ☐ Yes: Temperature ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1 ^{er} Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge/ Transhipment / Umschlag 1 ^{er} - 2 ^e	2 ^e Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge/ Transhipment / Umschlag 2 ^e - 3 ^e
redspher code: <u>RO 1317</u> Raison Sociale/Name / Firma: <u>NORBERT SPEED LOGISTICS S.R.L.</u> Adresse-Tel/Address-Tel: <u>C.U.I. 35673123-43/34712016</u> Carrier stamp: <u>Sal Pärvu Roşu, Nr. 285A, Cah. COSTEŞTI, Jud. ARGEŞ</u> license plate: <u>B-45-WOR</u> Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: <u>Ploteu</u> Réserves/Observations/ Bemerkungen: <u>Pan ton ti</u> Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. <u>...</u> Arrival of 1st Carrier <u>...</u> Ankunft 1. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. <u>...</u> Arrival of 2nd Carrier <u>...</u> Ankunft 2. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: de Départ du 2 ^e Transp. <u>...</u> Departure of 2nd Carrier <u>...</u> Abfahrt 2. Transporteur <u>...</u> Observations/ Bemerkungen: _____	redspher code: <u>IT 106</u> Raison Sociale/Name / Firma: <u>PASQUALINO GIOVANNI</u> Adresse-Tel/Address-Tel: <u>Via della Elettronica, 216</u> Carrier stamp: <u>41058 Vignola (MO)</u> license plate: <u>CF PSOGNN71D21F839</u> Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: <u>P.I. 02628830362</u> Réserves/Observations/ Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. <u>...</u> Arrival of 1st Carrier <u>...</u> Ankunft 1. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. <u>...</u> Arrival of 2nd Carrier <u>...</u> Ankunft 2. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: de Départ du 2 ^e Transp. <u>...</u> Departure of 2nd Carrier <u>...</u> Abfahrt 2. Transporteur <u>...</u> Observations/ Bemerkungen: _____
3 ^e Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur	Rupture de Charge/ Transhipment / Umschlag 3 ^e - 4 ^e	4 ^e Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur	Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen
redspher code: _____ Raison Sociale/Name / Firma: _____ Adresse-Tel/Address-Tel: _____ Carrier stamp: _____ license plate: _____ Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: _____ Réserves/Observations/ Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. <u>...</u> Arrival of 1st Carrier <u>...</u> Ankunft 1. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. <u>...</u> Arrival of 2nd Carrier <u>...</u> Ankunft 2. Transporteur <u>...</u> Date/Datum: de Départ du 2 ^e Transp. <u>...</u> Departure of 2nd Carrier <u>...</u> Abfahrt 2. Transporteur <u>...</u> Observations/ Bemerkungen: _____	redspher code: _____ Raison Sociale/Name / Firma: _____ Adresse-Tel/Address-Tel: _____ Carrier stamp: _____ license plate: _____ Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: _____ Réserves/Observations/ Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	_____

